

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Bundesgerichtshof – Tolkningsen av artikel 3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/44/EG av den 25 maj 1999 om vissa aspekter rörande försäljning av konsumentvaror och härmed förknippade garantier (EGT L 171, s. 12) – Möjlighet för säljaren, enligt nationell lagstiftning, att kräva att konsumenten ska betala värdeersättning för användningen av en icke avtalsenlig vara med avseende på perioden innan denna vara byts ut.

Domslut

Artikel 3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/44/EG av den 25 maj 1999 om vissa aspekter rörande försäljning av konsumentvaror och härmed förknippade garantier ska tolkas så, att den utgör hinder för en nationell lagstiftning, enligt vilken säljaren, för det fall att denne sålt en icke avtalsenlig konsumentvara, kan kräva att konsumenten ska betala värdeersättning för användningen av den icke avtalsenliga varan till dess att denna vara byts ut mot en ny vara.

(¹) EUT C 310, 16.12.2006.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 24 april 2008 – Konungariket Belgien mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-418/06 P) (¹)

(Överklagande — EUGFJ — Sektorn för jordbruksgrödor — Avslut av räkenskaperna för EUGFJ — Tillförlitligt och funktionsdugligt kontrollsystem — Utgifter som har undantagits från gemenskapsfinansiering — Schablonmässig korrigerings — Retroaktiv tillämpning av bestämmelserna om kontroller — Underförstådda skyldigheter — Proportionalitetsprincipen — Rättssäkerhet — Obegränsad behörighet)

(2008/C 142/09)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Konungariket Belgien (ombud: A. Hubert och L. Van den Broeck, H. Gilliams, P. De Bandt och L. Goossens, advokater)

Övrig part i målet: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Nolin och L. Visaggio)

Saken

Överklagande av förstainstansrättens dom (andra avdelningen) av den 25 juli 2006 i mål T-221/04, Belgien mot kommissionen, genom vilken förstainstansrätten ogillade talan om delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2004/136/EG av den 4 februari 2004 om undantagande från gemenskapsfinansiering

av vissa utgifter som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garanti-fonden för jordbruket (EUT L 40, s. 31), i den mån det däri föreskrivs en schablonmässig korrigerings på 2 procent av de utgifter som Belgien har deklarerat i fråga om jordbruksgrödor

Domslut

1) Överklagandet ogillas.

2) Konungariket Belgien och Europeiska gemenskapernas kommission ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 294, 2.12.2006.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 17 april 2008 (begäran om förhandsavgörande från Bundesgerichtshof (Tyskland)) – Peek & Cloppenburg KG mot Cassina S.p.A.

(Mål C-456/06) (¹)

(Upphovsrätt — Direktiv 2001/29/EG — Artikel 4.1 — Spridning till allmänheten, genom försäljning eller på annat sätt, av originalet av ett verk eller av kopior av detta — Användning av exemplar av upphovsrättsligt skyddade möbler som inredning som visas i en försäljningslokal och som fönsterskyltning — Ingen överlåtelse eller besittningsövergång)

(2008/C 142/10)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof (Tyskland)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Peek & Cloppenburg KG

Motpart: Cassina S.p.A.

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Bundesgerichtshof – Tolkning av artiklarna 28 EG och 30 EG samt artikel 4.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/29/EG av den 22 maj 2001 om harmonisering av vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i informationsområdet (EGT L 167, s. 10) – Användning utan rättighetsinnehavarens tillstånd av exemplar av upphovsrättsligt skyddade möbler som inredning som visas i en försäljningslokal och som fönsterskyltning – Fråga huruvida denna användning utgjorde ”spridning till allmänheten”, då ingen överlåtelse eller besittningsövergång skett

Domslut

Begreppet spridning av originalet eller kopior av ett verk till allmänheten, på annat sätt än genom försäljning, i den mening som avses i artikel 4.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/29/EG av den 22 maj 2001 om harmonisering av vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i informationssamhället, förutsätter alltid överlåtelse av dessa exemplar. Att endast ge allmänheten tillfälle att använda exemplar av ett upphovsrättsligt skyddat verk eller att visa sådana exemplar för allmänheten utan att denna ens ges tillfälle att använda dem kan följaktligen inte utgöra sådan spridning.

(¹) EUT C 326, 30.12.2006.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 24 april 2008 (begäran om förhandsavgörande från Landesgericht Bozen (Italien)) – Othmar Michaeler (C-55/07 och C-56/07), Subito GmbH (C-55/07 och C-56/07), Ruth Volgger (C-56/07) mot Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (nu Amt für sozialen Arbeitsschutz) och Autonome Provinz Bozen

(Förenade målen C-55/07 och C-56/07) (¹)

(Direktiv 97/81/EG — Likabehandling av deltidssamarbetande och heltidssamarbetande arbetstagare — Diskriminering — Administrativa hinder som begränsar möjligheten att arbeta deltid)

(2008/C 142/11)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landesgericht Bozen (Italien)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Othmar Michaeler (C 55/07 och C-56/07), Subito GmbH (C-55/07 och C-56/07), Ruth Volgger (C 56/07)

Motpart: Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (nu Amt für sozialen Arbeitsschutz) och Autonome Provinz Bozen

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Landesgericht Bozen – Tolkning av gemenskapsrätten och i synnerhet artikel 137 EG och rådets direktiv 97/81/EG av den 15 december 1997 om ramavtalet om deltidssamarbete undertecknat av UNICE, CEEP och EFS – Bilaga: Ramavtal om deltidssamarbete (EGT L 14, s. 9) – Nationell lagstiftning enligt vilken arbetsgivare kan åläggas böter vid underlåtenhet att till behörig nationell myndighet inge kopior

på ingångna avtal om deltidssamarbete – Skyldighet för medlemsstaterna att undanröja rättsliga och administrativa hinder som kan begränsa möjligheten att arbeta deltid – Icke-diskrimineringsprincipen mellan hel- och deltidssamarbetare

Domslut

Klausul 5.1 a i ramavtalet om deltidssamarbete undertecknat av UNICE, CEEP och EFS, bilagd rådets direktiv 97/81/EG av den 15 december 1997 om ramavtalet om deltidssamarbete undertecknat av UNICE, CEEP och EFS ska tolkas så, att den utgör hinder för sådana nationella bestämmelser som dem i målet vid den nationella domstolen, vari föreskrivs en skyldighet att inom 30 dagar efter ingåendet av ett avtal om deltidssamarbete översända en kopia av avtalet till behörig myndighet.

(¹) EUT C 95, 28.4.2007.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 17 april 2008 – Ferrero Deutschland GmbH mot Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller), Cornu SA Fontain

(Mål C-108/07 P) (¹)

(Överklagande — Gemenskapsvarumärke — Förordning (EG) nr 40/94 — Artikel 8.1 b — Risk för förväxling — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket FERRO — Invändning från innehavaren av det äldre nationella ordmärket FERRERO — Bevis för det äldre varumärkets höga särskiljningsförmåga)

(2008/C 142/12)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Ferrero Deutschland GmbH (ombud: M. Schaeffer, Rechtsanwalt)

Övriga parter i målet: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: A. Rassat), Cornu SA Fontain

Saken

Överklagande av den dom som förstainstansrätten (tredje avdelningen) meddelade den 15 december 2006 i mål T-310/04, Ferrero Deutschland mot harmoniseringsbyrån och Cornu, angående en talan mot det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 17 mars 2004 (ärende R 540/2002-4) om ett invändningsförfarande mellan